

Estate Bambini- Kinderferien 2013

DOVE? WO?

Parrocchia Maria in Augia, piazza Don Bosco 11 A
Scuola elementare Rodari, via S. Vigilio 17
Parrocchia Madre Teresa di Calcutta, piazza Firmian 1

Pfarrei Maria in der Au - Don Boscoplatz 11A
Grundschule Rodari, St. Vigilstr. 17
Pfarrei Mutter Teresa von Kalkutta, Firmianplatz 1

CHI? WER?

Bambini dai 4 a 11 anni (3 anni se ha già frequentato un anno di scuola materna)
Kinder von 4 bis 11 Jahren (3 Jahre, wenn die Kinder zumindest ein Jahr Kindergarten besucht haben)

QUANDO? WANN?

17.06.2013 - 30.08.2013 (Parrocchie – Pfarreien)
24.06. 2013 - 09.08.2013 (scuola elementare "Rodari" Volksschule)

ISCRIZIONI E QUOTA D'ISCRIZIONE - EINSCHREIBUNGEN UND TEILNAHMEGEBÜHR

A bambino/settimana – pro Kind und Woche:

1 – 4 settimane - Wochen: € 85,00

5 – 8 settimane - Wochen: € 75,00

9 – 11 settimane - Wochen: € 65,00

Dal secondo bambino – stessa settimana sconto del 10%/ ab dem 2. Kind – selbe Woche 10% Skonto.

La quota verrà richiesta al momento dell'iscrizione, il pagamento può essere effettuato in contanti o POS.

Die Zahlung der Teilnahmegebühr nehmen wir bei der Einschreibung entgegen. Gerne akzeptieren wir Bargeld und Zahlung mit Bancomat.

Dal **25 marzo 2013 ore 9.00** richiesta appuntamento per iscrizione al servizio attraverso e-mail o telefono (dalle ore 9.00) – appuntamento confermato non è garanzia di trovare posto nella settimana richiesta.

Sarà possibile iscrivere i bambini anche durante il servizio, fino a martedì della settimana antecedente entro le ore 17.00.

Ab **25. März 2013 9.00 Uhr** Anfrage für einen Einschreibetermin per e-mail oder Telefon (ab 9.00 Uhr) – bestätigter Termin ist keine Garantie dafür, in der gewünschten Woche noch Platz zu finden.

Die Einschreibungen sind bis jeweils Dienstag, 17.00 Uhr der vorhergehenden Woche für die darauffolgende geöffnet.